

31998D0470

L 208/54

ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

24.7.1998

ROZHODNUTÍ KOMISE**ze dne 9. července 1998,****o prováděcích pravidlech ke směrnici Rady 89/662/EHS, pokud jde o nejdůležitější informace o veterinárních kontrolách**

(oznámeno pod číslem K(1998) 1741)

(Text s významem pro EHP)

(98/470/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 89/662/EHS ze dne 11. prosince 1989 o veterinárních kontrolách v obchodu uvnitř Společenství s cílem dotvoření vnitřního trhu⁽¹⁾, naposledy pozměněnou směrnicí 92/118/EHS⁽²⁾, a zejména na čl. 16 odst. 3 uvedené směrnice,

vzhledem k tomu, že jelikož základní informace o veterinárních kontrolách prováděných v členských státech na základě směrnice 89/662/EHS může prověřovat Stálý veterinární výbor, je třeba, aby Komise měla potřebné informace k dispozici rychle a spolehlivě;

vzhledem k tomu, že pro zavedení racionálního přístupu k výsledkům kontrol je třeba předkládat informace pro každé odvětví činnosti spadající do působnosti veterinárních právních předpisů;

vzhledem k tomu, že z praktických důvodů je třeba tyto informace předávat Komisi v elektronické formě;

vzhledem k tomu, že jelikož je třeba získávat výsledky v koherentní formě, měl by požadované informace předávat v konsolidované formě pro každé odvětví v celém členském státě příslušný státní orgán;

vzhledem k tomu, že pro zajištění spolehlivosti celého systému je třeba, aby se braly v úvahu pouze informace získané z úředních kontrol prováděných příslušnými orgány v členských státech;

vzhledem k tomu, že je v prvé řadě třeba získat informace o čerstvém masu; že toto rozhodnutí může být později doplněno tak, aby zahrnovalo všechna odvětví spadající do působnosti veterinárních právních předpisů;

vzhledem k tomu, že opatření tohoto rozhodnutí jsou v souladu se stanoviskem Stálého veterinárního výboru,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Členské státy předkládají Komisi informace podle čl. 16 odst. 1 směrnice 89/662/EHS podle odvětví činnosti. Tato odvětví činnosti, odpovídající odvětvím stanoveným ve veterinárních právních předpisech, jsou stanovena v příloze I.

Článek 2

U každého odvětví činnosti informace vycházejí z prováděných úředních kontrol a výsledků získaných v místě původu i místě určení a členské státy je předkládají za každý kalendářní rok, tj. od 1. ledna do 31. prosince.

Článek 3

1. Informace se musí podávat v souladu s odpovídajícím vzorem pro každé odvětví.
2. Vzor pro odvětví čerstvého masa je uveden v příloze II.

Článek 4

Informace se předávají Komisi v elektronické podobě.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 395, 30.12.1989, s. 13.

⁽²⁾ Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 49.

Článek 5

Informace se předávají jednou ročně do 1. května roku následujícího po roce, ve kterém se kontroly prováděly. K prvnímu předání těchto informací týkajících se kontrol v roce 1999 dojde do 1. května 2000.

Článek 6

Toto rozhodnutí je určeno členskými státy.

V Bruselu dne 9. července 1998.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA I

ODVĚTVÍ ČINNOSTI

Odvětví I	Čerstvé maso
	Směrnice Rady 64/433/EHS ze dne 26. června 1964 o hygienických otázkách obchodu s čerstvým masem uvnitř Společenství (Úř. věst. L 121, 29.7.1964, s. 2012/64)
Odvětví II	Drůbeží maso
	Směrnice Rady 71/118/EHS ze dne 15. února 1971 o hygienických otázkách obchodu s čerstvým drůbežím masem (Úř. věst. L 55, 8.3.1971, s. 23)
Odvětví III	Masné výrobky
	Směrnice Rady 77/99/EHS ze dne 21. prosince 1976 o hygienických otázkách obchodu s masnými výrobky ve Společenství (Úř. věst. L 26, 31.1.1977, s. 85)
Odvětví IV	Porcované maso
	Směrnice Rady 94/65/ES ze dne 14. prosince 1994, kterou se stanoví požadavky na výrobu a uvádění na trh mletého masa a masných polotovarů (Úř. věst. L 368, 31.12.1994, s. 10)
Odvětví V	Výrobky z vajec
	Směrnice Rady 89/437/EHS ze dne 20. června 1989 o hygienických a zdravotních otázkách výroby vaječných výrobků a jejich uvádění na trh (Úř. věst. L 212, 2.7.1989, s. 87)
Odvětví VI	Produkty rybolovu
	Směrnice Rady 91/493/EHS ze dne 22. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění produktů rybolovu na trh (Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 15)
	Směrnice Rady 92/48/EHS ze dne 16. června 1992, kterou se stanoví minimální hygienická pravidla pro produkty rybolovu získané na palubě některých plavidel podle čl. 3 odst. 1 písm. a) bodu i) směrnice 91/493/EHS (Úř. věst. L 187, 7.7.1992, s. 41)
Odvětví VII	Měkkýši
	Směrnice Rady 91/492/EHS ze dne 15. července 1991 o hygienických předpisech pro produkci a uvádění živých mlžů na trh (Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 1)
Odvětví VIII	Mléko a mléčné výrobky
	Směrnice Rady 92/46/EHS ze dne 16. června 1992 o hygienických předpisech pro produkci syrového mléka, tepelně ošetřeného mléka a mléčných výrobků a jejich uvádění na trh (Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 1)
Odvětví IX	Králičí maso a maso farmové zvěře
	Směrnice Rady 91/495/EHS ze dne 27. listopadu 1990 o hygienických a veterinárních otázkách produkce králičího masa a masa farmové zvěře a uvádění tohoto masa na trh (Úř. věst. L 268, 24.9.1991, s. 41)
Odvětví X	Maso volně žijící zvěře
	Směrnice Rady 92/45/EHS ze dne 16. června 1992 o hygienických a veterinárních otázkách usmrcování volně žijící zvěře a uvádění masa volně žijící zvěře na trh (Úř. věst. L 268, 14.9.1992, s. 35)

Odvětví XI

Ostatní produkty živočišného původu

Směrnice Rady **92/118/EHS** ze dne 17. prosince 1992 o veterinárních a hygienických předpisech pro obchod s produkty živočišného původu ve Společenství a jejich dovoz do Společenství, pokud se na ně nevztahují zvláštní předpisy Společenství uvedené v kapitole I přílohy A směrnice 89/662/EHS, a pokud jde o patogenní původce, směrnice 90/425/EHS (Úř. věst. L 62, 15.3.1993, s. 49)

PŘÍLOHA II

1. ODVĚTVÍ I

ČERSTVÉ MASO

Směrnice Rady 64/433/EHS ze dne 26. června 1964 o hygienických otázkách obchodu s čerstvým masem uvnitř Společenství (Úř. věst. 121, 29.7.1964, s. 2012/64)

- 1.1 **Členský stát:** [Kód ISO]
- 1.2 **Rok činnosti:** [...]
- 1.3 **Úřední kontroly v místě původu**
- 1.3.1 *Příslušný státní orgán/Příslušné státní orgány*
- 1.3.1.1 Ministerstvo příslušné pro koordinaci kontrol: [text]
- 1.3.1.2 Útvar příslušný pro odvětví činnosti: [text]
- 1.3.1.3 Ministerstvo/orgán příslušný pro předávání informací Komisi
- 1.3.1.3.1 Název: [text]
- 1.3.1.3.2 Adresa pro doručování: [text a kód]
- 1.3.1.3.3 Tel. č.: [...]
- 1.3.1.3.4 Fax č.: [...]
- 1.3.1.3.5 E-mailová adresa (Inforvet): [text a kód]
- 1.3.2 *Počet zařízení podléhajících úředním kontrolám v místě původu*
- 1.3.2.1 Játka na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1 [...]
- 1.3.2.2 Bourárna na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1 [...]
- 1.3.2.3 Skladovací zařízení [...]
- 1.3.3 *Počet pracovních míst určených ke kontrolám v místě původu⁽¹⁾:*
- 1.3.3.1 *Játka na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1:*
- 1.3.3.1.1 Veterinární lékaři [...]
- 1.3.3.1.2 Veterinární technici [...]
- 1.3.3.1.3 Ostatní skupiny zaměstnanců [...]
- 1.3.3.2 *Bourárny na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1:*
- 1.3.3.2.1 Veterinární lékaři [...]
- 1.3.3.2.2 Veterinární technici [...]
- 1.3.3.2.3 Ostatní skupiny zaměstnanců [...]
- 1.3.3.3 *Skladovací zařízení:*
- 1.3.3.3.1 Veterinární lékaři [...]
- 1.3.3.3.2 Veterinární technici [...]
- 1.3.3.3.3 Ostatní skupiny zaměstnanců [...]
- 1.3.4 *Množství předkládané ke kontrolám:*
- 1.3.4.1 *Počet zvířat poražených na jatkách ze seznamu uvedeného v čl. 10 odst. 1:*
- 1.3.4.1.1 Skot
- 1.3.4.1.1.1 Dospělý skot [...]
- 1.3.4.1.1.2 Mladý skot [...]
- 1.3.4.1.2 Lichokopytníci/koňovití [...]
- 1.3.4.1.3 Prasata [...]
- 1.3.4.1.4 Ovce [...]
- 1.3.4.1.5 Kozy [...]

(¹) Počet pracovních míst v každé skupině zaměstnanců se vypočítává na základě ročního průměru pracovní doby uvedené skupiny.

- 1.3.4.2 Hmotnost masa (v tunách) při vstupu do bouráren ze seznamu uvedeného v čl. 10 odst. 1: [...]
- 1.3.4.3 Hmotnost masa (v tunách) při vstupu do skladovacích zařízení: [...]
- 1.3.5 *Počet provedených laboratorních vyšetření:*
 - 1.3.5.1 *Jatka ze seznamu uvedeného v čl. 10 odst. 1:*
 - 1.3.5.1.1 Testy na rezidua a kontaminující látky [...]
 - 1.3.5.1.2 Bakteriologická vyšetření, včetně testů na patogenní původce, u masa [...]
 - 1.3.5.1.3 Testy na trichinely a jiné parazity [...]
 - 1.3.5.1.4 Ostatní testy [...]
 - 1.3.5.2 *Bourárny ze seznamu uvedeného v čl. 10 odst. 1:*
 - 1.3.5.2.1 Bakteriologická vyšetření, včetně testů na patogenní původce, u masa [...]
 - 1.3.5.2.2 Ostatní testy [...]
 - 1.3.5.3 *Skladovací zařízení:*
 - 1.3.5.3.1 Bakteriologická vyšetření, včetně testů na patogenní původce, u masa [...]
 - 1.3.5.3.2 Ostatní testy [...]
- 1.3.6 *Počet kontrol jiných než bakteriologických vyšetření prováděných příslušnými orgány:*
 - 1.3.6.1 *Jatka na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1:*
 - 1.3.6.1.1 Pravidelné kontroly zařízení (čl. 3 odst. 1 třetí pododstavec směrnice 89/662/EHS) [...]
 - 1.3.6.1.2 Ověření monitorovacích opatření prováděných vlastními zaměstnanci [...]
 - 1.3.6.2 *Bourárny na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1:*
 - 1.3.6.2.1 Řádné kontroly v zařízeních (čl. 3 odst. 1 třetí pododstavec směrnice 89/662/EHS) [...]
 - 1.3.6.2.2 Ověření monitorovacích opatření prováděných vlastními zaměstnanci [...]
 - 1.3.6.3 *Skladovací zařízení:*
 - 1.3.6.3.1 Řádné kontroly zařízení (čl. 3 odst. 1 třetí pododstavec směrnice 89/662/EHS) [...]
 - 1.3.6.3.2 Ověření monitorovacích opatření prováděných vlastními zaměstnanci [...]
- 1.3.7 *Množství výsledky kontrol v místě původu:*
 - 1.3.7.1 *Jatka na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1:*
 - 1.3.7.1.1 Zařízení
 - 1.3.7.1.1.1 Nově schválená [...]
 - 1.3.7.1.1.2 Dočasně uzavřená [...]
 - 1.3.7.1.1.3 Uzavřená s konečnou platností [...]
 - 1.3.7.1.2 Prohlídka před porážkou
 - 1.3.7.1.2.1 Zvířata vyloučená z porážky k lidské spotřebě s konečnou platností [...]
 - 1.3.7.1.3 Prohlídka po porážce
 - 1.3.7.1.3.1 Počet jatečně opracovaných těl zcela zabavených [...]
 - 1.3.7.2 *Bourárny na seznamu uvedeném v čl. 10 odst. 1:*
 - 1.3.7.2.1 Zařízení
 - 1.3.7.2.1.1 Nově schválená [...]
 - 1.3.7.2.1.2 Dočasně uzavřená [...]
 - 1.3.7.2.1.3 Uzavřená s konečnou platností [...]
 - 1.3.7.2.2 Prohlídka
 - 1.3.7.2.2.1 Zabavené množství [...]

- 1.3.7.3 Skladovací zařízení:
 - 1.3.7.3.1 Zařízení
 - 1.3.7.3.1.1 Nově schválená [...]
 - 1.3.7.3.1.2 Dočasně uzavřená [...]
 - 1.3.7.3.1.3 Uzavřená s konečnou platností [...]
 - 1.3.7.3.2 Prohlídka
 - 1.3.7.3.2.1 Zabavené množství [...]

- 1.4 **Organizace úředních kontrol v místě určení**
 - 1.4.1 *Příslušný státní orgán/Příslušné státní orgány* ⁽¹⁾:
 - 1.4.1.1 Ministerstvo příslušné pro koordinaci kontrol: [text]
 - 1.4.1.2 Útvar příslušný pro odvětví činnosti: [text]
 - 1.4.1.3 Ministerstvo/orgán příslušné pro předání informací Komisi
 - 1.4.1.3.1 Název: [text]
 - 1.4.1.3.2 Adresa pro doručování: [text a kód]
 - 1.4.1.3.3 Tel. č.: [...]
 - 1.4.1.3.4 Fax č.: [...]
 - 1.4.1.3.5 E-mailová adresa (Inforvet): [text a kód]
 - 1.4.2 *Počet zařízení podlehajících úředním kontrolám v místě určení: [...]*
 - 1.4.3 *Počet pracovních míst přidělených na úřední kontroly v místě určení* ⁽²⁾ [...]
 - 1.4.4 *Množství došlé do místa určení pocházející z ostatních členských států [...]*
 - 1.4.5 *Počet úředních kontrol na místě určení:*
 - 1.4.5.1 *Kontroly dokladů [...]*
 - 1.4.5.2 *Kontroly totožnosti [...]*
 - 1.4.5.3 *Fyzické kontroly:*
 - 1.4.5.3.1 Další veterinární kontroly [...]
 - 1.4.5.3.2 Laboratorní vyšetření
 - 1.4.5.3.2.1 Testy na rezidua a kontaminující látky [...]
 - 1.4.5.3.2.2 Bakteriologická vyšetření, včetně testů na patogenní původce, u masa [...]
 - 1.4.5.3.2.3 Ostatní testy [...]
 - 1.4.6 *Výsledky fyzických kontrol v místě určení:*
 - 1.4.6.1 *Kontroly dokladů:*
 - 1.4.6.1.1 Neschválená zařízení v zemi původu [...]
 - 1.4.6.1.2 Chybějící doklady [...]
 - 1.4.6.1.3 Neodpovídající doklady [...]
 - 1.4.6.2 *Kontroly totožnosti:*
 - 1.4.6.2.1 Doklad nesouhlasí s masem [...]
 - 1.4.6.2.2 Chybí údaj, značka nebo úřední razítko [...]
 - 1.4.6.2.3 Prohlídka s nepříznivým výsledkem:
 - 1.4.6.2.3.1 Maso [...]
 - 1.4.6.2.3.2 Dopravní prostředek [...]
 - 1.4.6.3 *Fyzické kontroly s nepříznivým výsledkem:*
 - 1.4.6.3.1 Další veterinární kontroly [...]
 - 1.4.6.3.2 Laboratorní vyšetření [...]

⁽¹⁾ Pouze pokud se příslušný státní orgán liší od orgánu uvedeného v bodě 1.3.1.

⁽²⁾ Počet pracovních míst pro zaměstnance vázané na kontroly se vypočítá na základě ročního průměru pracovní doby těchto zaměstnanců.

- 1.5 **Úřední kontroly při vstupu [čl. 6 odst. 1 písm. b] a čl. 6 odst. 2 směrnice 89/662/EHS]:**
- 1.5.1 *Příslušný státní orgán/Příslušné státní orgány* ⁽¹⁾:
- 1.5.1.1 Ministerstvo příslušné pro koordinaci kontrol [text]
- 1.5.1.2 Útvar příslušný pro odvětví činnosti [text]
- 1.5.1.3 Ministerstvo/orgán příslušný pro předávání informací Komisi
- 1.5.1.3.1 Název: [text]
- 1.5.1.3.2 Adresa pro doručování: [text a kód]
- 1.5.1.3.3 Tel. č.: [...]
- 1.5.1.3.4 Fax č.: [...]
- 1.5.1.3.5 E-mailová adresa (Inforvet): [text a kód]
- 1.5.2 *Počet zásilek podléhajících úředním kontrolám při vstupu [...]*
- 1.5.3 *Počet úředních kontrol při vstupu:*
- 1.5.3.1 Kontroly dokladů [...]
- 1.5.3.2 Ostatní kontroly [...]
- 1.5.4 *Výsledky úředních kontrol při vstupu:*
- 1.5.4.1 Kontroly dokladů [...]
- 1.5.4.2 Ostatní kontroly [...]
-

(1) Pouze pokud se příslušný státní orgán liší od orgánu uvedeného v bodě 1.4.1.